



W dniu 12 października w Kijowie Prezydenci Polski i Ukrainy Andrzej Duda i Wołodymyr Zełenski podpisali wspólną deklarację, podkreślając znaczenie polsko-ukraińskich stosunków dwustronnych, które mają charakter partnerstwa strategicznego. Wyrazili też wolę ich wszechstronnego rozwoju na rzecz naszych społeczeństw i gospodarek.

WSPÓLNA DEKLARACJA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ANDRZEJA DUDY I PREZYDENTA UKRAINY WOŁODYMYRA ZEŁENSKIEGO

Kijów, 12 października 2020

My Prezydenci Rzeczypospolitej Polskiej i Ukrainy,

Podkreślamy znaczenie polsko-ukraińskich stosunków dwustronnych, które mają charakter partnerstwa strategicznego. Wyrażamy wolę ich wszechstronnego rozwoju na rzecz naszych społeczeństw i gospodarek. Zgadając się, iż pandemia koronawirusa miała silny wpływ na porządek globalny i regionalny. Podkreślamy konieczność wzmocnienia współpracy międzynarodowej w celu pokonania nowych zagrożeń i wyzwań.

Podkreślamy poszanowanie przez Rzeczpospolitą Polską i Ukrainę prawa międzynarodowego oraz podstawowych zasad stosunków międzynarodowych, wzywając jednocześnie do zakończenia nielegalnej okupacji Autonomicznej Republiki Krym oraz trwającej agresji na Donbasie. Rzeczpospolita Polska wyraża zainteresowanie współpracą z Ukrainą w ramach międzynarodowej platformy deokupacji Autonomicznej Republiki Krym.

Rzeczpospolita Polska i Ukraina podkreślają prawo obywateli wszystkich państw do decydowania o swojej przyszłości w wyniku demokratycznych wyborów.

Rzeczpospolita Polska potwierdza wsparcie dla suwerenności i integralności terytorialnej Ukrainy w jej uznanych międzynarodowo granicach.

Potępiamy zbrodnie przeciwko ludzkości, w tym również te popełnione na gruncie nienawiści i uważamy, że nie mogą one być w żaden sposób usprawiedliwione. Uznajemy za ważną potrzebę uczczenia pamięci niewinnych ofiar konfliktów i politycznych represji XX wieku. Podkreślamy potrzebę zapewnienia możliwości poszukiwań i ekshumacji tych ofiar na Ukrainie i w Polsce, celem zadośćuczynienia ich pamięci oraz żyjącym jeszcze ich krewnym a także potomkom, w duchu poszanowania prawdy historycznej.

Prezydenci Polski i Ukrainy potępiają akty wandalizmu dokonywane wobec polskich zabytków kultury i miejsc pamięci na Ukrainie, jak i wobec ukraińskich zabytków kultury i miejsc pamięci w Polsce oraz apelują do właściwych władz o należytą opiekę nad nimi.

Potwierdzamy ważność ochrony praw mniejszości narodowych w Polsce i na Ukrainie, w tym oświaty, zgodnie z podjętymi zobowiązaniami międzynarodowymi i umowami dwustronnymi. Zasady funkcjonowania szkół mniejszości polskiej na Ukrainie i szkół mniejszości ukraińskiej w Polsce zostaną rozstrzygnięte umową pomiędzy naszymi rządami w odrębnym trybie.

Potwierdzamy gotowość obu krajów do współpracy w celu dalszego pogłębienia stosunków Ukrainy z Unią Europejską na zasadach stowarzyszenia oraz głębokiej integracji ekonomicznej. Pozytywnie oceniamy rezultaty 22. szczytu Unia Europejska-Ukraina, który odbył się 6 października tego roku.

Ukraina wyraża wdzięczność Rzeczypospolitej Polskiej za praktyczne wsparcie aspiracji euroatlantyckich Ukrainy, przede wszystkim w procesie reformy narodowego sektora bezpieczeństwa i obrony zgodnie ze standardami NATO. Obie strony podkreślają znaczenie nadania Ukrainie przez Sojusz Północnoatlantycki statusu partnera rozszerzonych możliwości.

Strona ukraińska potwierdza niezmienną kursu państwa w zakresie wdrożenia pakietu ambitnych reform, wzmocnienia praworządności i zwalczania korupcji. Strona polska potwierdza gotowość do dalszego wsparcia transformacji ustrojowej na Ukrainie.

Potwierdzamy konieczność dalszego rozwoju możliwości i potencjału litewsko-polsko-ukraińskiej brygady imienia Wielkiego Hetmana Konstantego Ostrojskiego.

Podkreślamy znaczenie obopólnej korzystnej współpracy gospodarczej, celem pełnego wykorzystania możliwości rynków polskiego i ukraińskiego w kontekście funkcjonującej pogłębionej strefy wolnego handlu między Unią Europejską i Ukrainą. Dostrzegamy konieczność pilnej aktywizacji prac Polsko-Ukraińskiej Międzyrządowej Komisji ds. współpracy gospodarczej. Korzystny dla obu państw jest wzrost poziomu inwestycji wzajemnych w Polsce i na Ukrainie, na rzecz którego należy stwarzać sprzyjające warunki dla prowadzenia działalności gospodarczej.

Podkreślamy potrzebę dalszej współpracy w sektorze energetycznym w celu wzmocnienia bezpieczeństwa energetycznego w regionie i w całej Europie. Dostrzegamy znaczenie zwiększenia niezawodności i dywersyfikacji dostaw nośników energii, a także zapewnienia przejrzystości sektora energetycznego.

Podkreślamy potrzebę współpracy w celu wzmocnienia roli naszego regionu jako ważnego ośrodka transportowo-transzycyjnego, infrastrukturalnego i innowacyjno-inwestycyjnego dla kontynentu europejskiego.

Rzeczpospolita Polska wspiera pogłębienie współpracy Ukrainy z inicjatywą Trójmorza.

Deklarujemy potrzebę kontynuowania prac Komitetu Konsultacyjnego Prezydentów Rzeczypospolitej Polskiej i Ukrainy, którego następne posiedzenie w pełnym składzie odbędzie się w Warszawie.

Uznajemy, że współpraca humanitarna i kulturalna pozostaje ważną częścią dwustronnej agendy i będzie skierowana na promowanie kontaktów międzyludzkich, opracowywanie nowych inicjatyw oraz wdrażanie wspólnych projektów w dziedzinie edukacji, nauki, opieki zdrowotnej, sportu, wymiany młodzieży i turystyki.



Kijów, 12 października. Przywitanie Prezydentów (niezwykle z uwagi na pandemię).

Jubileuszowy pokaz

W dniach 16-25 października 2020 roku Instytut Polski w Kijowie zaprosił na jubileuszowy festiwal filmowy, który odbywa się w tym roku już po raz piętnasty.

Program tradycyjnie prezentuje najciekawsze dokonania polskiego kina ostatnich dwóch lat. Na platformie polskino.takflix.com każdy chętny mógł obejrzeć cztery pełnometrażowe polskie filmy, które zdobyły już nagrody na prestiżowych międzynarodowych festiwalach, jak też uznanie publiczności i światowej krytyki filmowej.

XV DNI POLSKIEGO KINA

16 października Ambasador RP na Ukrainie Bartosz Cichocki i Dyrektor Instytutu Polskiego w Kijowie Robert Czyżewski w stołecznym kinie „Жовтень” zainaugurowali otwarcie XV Festiwalu Filmu Polskiego prezentacją filmu reżysera Jana Komasy - „Boże Ciało” - polskiego kandydata do Oscara, którytrzymał aż 15 nominacji do Polskich Nagród Filmowych Orły 2020. Film ten to inspirowana autentycznymi wydarzeniami historia chłopaka, który po wyjściu z zakładu poprawczego podaje się za księdza. Człowiek, który złamał wszystkie 10 przykazań, rozmawia w konfesjonale o grzechach innych ludzi, które są zdecydowanie mniejszego kalibru niż to, co on zrobił w swoim życiu. W jego rolę wcielił się uznawany za jedno z największych odkryć aktorskich ostatnich lat - Bartosz Bielenia.

A w kolejne dni Festiwalu, codziennie o godzinie 19:00, na platformie polskino.takflix.com widzom zaproponowano następujące filmy: „Ikar. Legenda Mietka Kosza” (reż. Macieja Pieprzycy); „Nic nie ginie” (reż. Kalina Alabrudzińska); „Supernowa” (reż. Bartosz Kruhlik); „Żelazny most” (reż. Monika Jordan-Młodzianowska). ■



Mieszkańcy Jaślik z Bartoszem Bielenią w roli księdza na planie filmowym „Boże Ciało” w reżyserii Jana Komasy

PRAWDA O BESTIALSKIM LUDOBÓJCZYM MORDERSTWIE

Wizyta Prezydenta Polski

11 października Prezydent Polski Andrzej Duda z małżonką Agatą Kornhauser-Dudą przybył do Kijowa. Pierwszym punktem trzydniowej wizyty pary prezydenckiej na Ukrainie stało się złożenie wieńców na wspólnej mogile ofiar totalitaryzmu oraz na mogile zbiorowej ofiar zbrodni katyńskiej na Polskim Cmentarzu Wojennym w Bykowni.



Po złożeniu wieńców i odmówieniu modlitwy w intencji ofiar zbrodni katyńskiej wygłoszonej przez o. Benedykta Kroka do zebranych zwrócił się Prezydent Polski.

W przemówieniu Andrzej Duda zaznaczył m.in.:

- Prawda o bestialskim ludobójczym morderstwie, jakiego sowioci dokonali na polskich oficerach w Katyniu, Charkowie i Bykowni to jeden z najsilniejszych fundamentów Polski wolnej, prawdziwej suwerennej i niepodległej.

- Jesteśmy tutaj w roku, który niesie ze sobą 80. rocznicę zbrodni katyńskiej, spóźnieni o pół roku, z przyczyn, za które nie odpowiadamy a które przyniósł los w postaci pandemii koronawirusa. Ale chcę powiedzieć, że dla mnie wielkim przeżyciem a zarazem wielką satysfakcją, że mimo tych przeciwności i trudności, a także dzięki życzliwości władz Ukrainy stoimy dzisiaj tutaj na tej krwawej ziemi w Bykowni pod Kijowem, w miejscu, gdzie w zbrodni katyńskiej zamordowano tysiące naszych rodaków.

- To było 80 lat temu. Czasem mówi się, historycy podają, że zbrodnia katyńska, a ściślej mówiąc kłamstwo katyńskie, było fundamentem nieistniejącej już dzisiaj na szczęście

komunistycznej Polski; że to właśnie na kłamstwie katyńskim ufundowana była tamta pochodząca z Moskwy władza, z moskiewskiego nadania, czasem z moskiewskiego wysłania i że to kłamstwo było najsilniejszym elementem scalającym ludzi tamtej epoki, zwłaszcza jej początków - mówił prezydent.

Andrzej Duda podkreślił, że „dlatego szcycimy się, że prawda o zbrodni katyńskiej, o bestialskim ludobójczym morderstwie, jakiego sowioci dokonali na polskich oficerach w Katyniu, w Charkowie i tutaj w Bykowni, stanowi dzisiaj jeden z najsilniejszych fundamentów Polski wolnej, prawdziwej suwerennej, prawdziwie niepodległej”.

- Ten rok przez to 80-lecie jest wyjątkowy, ale wyjątkowy jest też przez 100-lecie wielkiego zwycięstwa w Bitwie Warszawskiej w 1920 roku, poprzez stulecie wielkiego polskiego zwycięstwa, wspólnie wtedy z naszymi ukraińskimi braćmi, sojusznikami, przeciwko sowiecom - podkreślił i przypomniał, że „wtedy polscy żołnierze i ukraińscy żołnierze walczyli ramię w ramię po to, by odepchnąć sowiecką nawałę”. - Udało się to. W tak

wielu miejscach udało się nie tylko przełamać front, ale przede wszystkim pognać sowieców z powrotem na wschód. Zatrzymać nawałę, która szła na Polskę. Zatrzymać nawałę, która szła na Europę, po to, by zamieść komunizm i zmienić świat. Dziś wiemy, że przede wszystkim po to, by przynieść ludziom nieszczęście. I wspólnymi siłami udało się wtedy zwyciężyć. - konstatował Andrzej Duda.

Zbrodnia katyńska - akcentował Prezydent RP - bestialskie zamordowanie polskich oficerów wziętych do niewoli, którzy mieli status jeńców wojennych, bestialskie zamordowanie ich strzałami w tył głowy, było sprzeczne, co potwierdzają historycy, ze wszystkimi konwencjami międzynarodowymi, było aktem nieludzkiego, zwyczajnie bestialstwa, było zemstą Stalina za tamten sromotny wstyd, za tamtą porażkę, kiedy jako jeden z sowieckich dowódców musiał uciekać przed pędzącymi polskimi wojskami, musiał cofać się, musiał poniechać zamiary dominacji nad Europą i dominacji wówczas nad Polską”. Andrzej Duda wyraził

przypuszczenie, że „może to był właśnie jeden z powodów, dla których z Hitlerem podpisał pakt Ribbentrop-Mołotow, zdradziecki pakt, który doprowadził do wybuchu II wojny światowej, i który spowodował zniknięcie Polski z mapy poprzez rozdarcie przez dwoje sojuszników, rozdarcie jej przez hitlerowskie Niemcy, i rozdarcie jej przez sowiecką Rosję”.

- To właśnie w wyniku tego aktu, aktu napaści w 1939 roku, polscy oficerowie znaleźli się w sowieckiej niewoli, w której zostali przez NKWD zamordowani - powiedział.

- Ale jesteśmy w Bykowni, miejscu, gdzie leżą polscy oficerowie, polscy żołnierze, dzieląc tę ziemię z mieszkańcami

prezydent. - Dzisiaj możemy o tym głośno mówić my - wolni Polacy tutaj na wolnej suwerennej, niepodległej Ukrainie. Możemy dziś o tym mówić jako sojusznicy Ukrainy, którzy stoją przy Ukrainie ramię w ramię wobec kolejnej rosyjskiej agresji, tym razem takiej, która odebrała Krym, która zawłaszczyła ziemię Doniecka, Ługańska, tragedii, z którą świat, Europa nigdy się nie mogą pogodzić.

- Naszym obowiązkiem - kontynuował prezydent - jest przywrócić te granice, które powinny być i są granicami uczciwości, prawa międzynarodowego, sprawiedliwości. Tego dzisiaj domaga się pamięć tych ofiar, które spoczywają tutaj



Ukrainy, których bardzo często może i znali nawet, bo tutaj wokół nas są groby tysięcy zamordowanych obywateli ukraińskich, mieszkańców tej ziemi, ludzi, którzy chcieli po prostu żyć, a którzy zostali zabici przez sowieców, po to, by unicestwić naród ukraiński, a jego resztki w pokorze sprowadzić do rangi niewolników - przypomniał

w Bykowni. Zawsze musimy o tym pamiętać, bo to jest kwestia godności naszych narodów, kwestia sprawiedliwości, to jest kwestia uczciwej pamięci historycznej, której kultywowanie jest naszym obywatelskim obowiązkiem. Cześć i chwała bohaterom, pomordowanym i poległym!

KOS

POMNIK WSPÓŁTWÓRCZYNI WIELKIEGO RUCHU

W drugim dniu wizyty na Ukrainie Prezydent Polski Andrzej Duda przed budynkiem polskiej ambasady w Kijowie odsłonił pomnik Anny Walentynowicz, legendy „Solidarności”.

W swoim wystąpieniu prezydent przypominał, że Walentynowicz, zwana także „Anną Solidarność”, była jedną z twórczyń wielkiego ruchu Solidarności i, że strajk w Stoczni Gdańskiej w 1980 roku rozpoczął się właśnie z powodu zwolnienia z pracy suwnicowej Anny Walentynowicz.

„Myślała o innych, myślała o polskiej rodzinie, o jej przyszłości, przyszłości swoich wnuków, myślała o przyszłości nas. To jest niewątpliwie aspekt najistotniejszy tego, że pani Annie Walentynowicz śmiało można powiedzieć należą się pomniki w każdej polskiej przestrzeni, ale nie tylko polskiej” - zaznaczył Prezydent RP. Jako, że urodziła się ona na terytorium dzisiejszej Ukrainy to: „można powiedzieć - wnioskowo - że spaja w sobie jako osoba wielką wartość jaką jest przyjaźń polsko-ukraińska, jaką jest nasze współistnienie”. Uwydatnił, że pomnik Anny Walentynowicz symbolizuje solidarność Polski z Ukrainą oraz „solidarność Polaków ze swymi braćmi, sąsiadami Ukraińcami, dla których chcemy dobrobytu, chcemy, by mieli pełną możliwość samostanowienia o sobie, a także by mogli wreszcie żyć w pokoju, co obecnie, gdy w obwodach ługańskim i donieckim toczy się wojna i gdy okupowany jest Krym, ma to dla całego społeczeństwa ukraińskiego szczególnie istotne znaczenie”.

W uroczystościach wziął udział wnuk Anny - Piotr Walentynowicz. Obecni byli też przedstawiciele Międzynarodowego Stowarzyszenia Przedsiębiorców Polskich na Ukrainie, którzy finansowo wsparli prawą inicjatywę powstania pomnika (Firmy: BIKOR, GRUPA PZU, KREDOBANK, PLASTICS UKRAINA, CANPACK, GRANDE DOLCE, ABSC, STOMIL SANOK, EXPO-GRAND).

KOS



Wizyta Prezydenta Polski

Drugi dzień wizyty na Ukrainie prezydent RP Duda rozpoczął od ceremonii złożenia symbolicznego koszyka z kłosami pszenicy pod Pomnikiem Ofiar Wielkiego Głodu 1932-1933 i zapalenia znicza pod Krzyżem Bohaterów Niebiańskiej Sotni.

W dalszej części dnia w Pałacu Marijskim po rozmowie w cztery osoby Prezydenta RP Andrzeja Dudy z Prezydentem Ukrainy Wołodymyrem Zełenskim pod przewodnictwem Prezydentów toczyły rozmowy strony polskiej i ukraińskiej na których poruszono kwestie strategii dwustronnej współpracy, wspólnej polityki w obszarze m.in. historii, gospodarki i bezpieczeństwa regionu. Prezydenci Polski i Ukrainy podpisali wspólną deklarację, której tekst przytaczamy w całości. Następnie Andrzej Duda spotkał się z Premierem Ukrainy Denysem Szmyhalem oraz Przewodniczącym Rady Najwyższej Ukrainy Dmytro Razumkowem.

13 października Andrzej Duda i Wołodymyr Zełenski przybyli do Odessy, gdzie zainaugurowali polsko-ukraińskie forum gospodarcze pod dewizą: „Perspektywy współpracy Polski i Ukrainy: realizacja wspólnych inicjatyw i projektów w dziedzinie transportu i energetyki”. Obaj prezydenci wygłosili przemówienia skierowane do uczestników forum.

HISTORIA, GOSPODARKA I BEZPIECZEŃSTWO



Andrzej Duda i Wołodymyr Zełenski zainaugurowali polsko-ukraińskie forum gospodarcze

w Medyce, do portu morskiego Gdańsk i dalej w kierunku Skandynawii, Wielkiej Brytanii oraz innych państw Europy Zachodniej. Projekt ten ma duży potencjał rozwojowy. W Porcie Gdańsk funkcjonują wyspecjalizowane terminale. Gdańsk jest naszym polskim oknem na świat”.

„Z pewnością – zapewniał – do rozwoju wzajemnego handlu przyczyni się modernizacja istniejących oraz utworzenie nowych łańcuchów logistycznych. W kontekście połączeń pomiędzy Polską i Ukrainą istotną rolę mogą odegrać terminale na przejściu granicznym w Medyce należące do Grupy PKP. Ich potencjał nie jest jeszcze w pełni wykorzystany a warto zana-

w procesie prywatyzacji. Jak poinformował, wielkość bezpośrednich inwestycji zagranicznych z Polski wynosi obecnie ponad 800 mln USD.

Wyraził przy tym przekonanie, że możliwości współpracy między państwami są o wiele większe. Pomyślny biznes polski na Ukrainie i ukraiński w Polsce to sygnał dla wszystkich, którzy się przyglądają i mają wątpliwości albo czekają na lepsze czasy – artykułował. Poinformował też, że obecnie w Polsce działa ponad 13 tys. firm, w których przynajmniej jeden z właścicieli jest obywatelem ukraińskim lub ukraińską osobą prawną.

Wezwał też do realizacji wspólnych infrastrukturalnych projektów. Podkreślił, że Polacy i Ukraińcy powinni mieć komfortowe warunki do podróżowania między krajami: „trzeba tworzyć coraz więcej połączeń kolejowych między miastami w obu państwach jak też rozwijać infrastrukturę na wspólnej granicy, zwiększać jej możliwości przepustowe i wspólnie przeciwdziałać przemytowi”.

Oznajmił też, że Ukraina ma razem z Polską wzmacniać bezpieczeństwo energetyczne kontynentu europejskiego podkreślając, że współpraca w tym zakresie jest ważnym elementem wspólnego bezpieczeństwa i dywersyfikacji źródeł dostaw surowców energetycznych.

Ważnym elementem wizyty było zawarcie w obecności obu prezydentów umowy poufności pomiędzy PGNiG a ukraińskim Funduszem Mienia Państwowego, umożliwiającej zaangażowanie się polskiej spółki w proces prywatyzacji ukraińskiego sektora energetycznego

W ramach pobytu w Odessie Andrzej Duda spotkał się też z przedstawicielami polskiego biznesu w tym i przedsiębiorcami zrzeszonymi w Stowarzyszeniu Przedsiębiorców Polskich na Ukrainie.

W finale trzydniowej wizyty prezydenta Polski na Ukrainie w centrum Odessy, na ulicy Lecha Kaczyńskiego, Para Prezydencka oraz Prezydent Ukrainy złożyli wieniec przed pamiątkową tablicą upamiętniającą tragicznie zmarłego Prezydenta Lecha Kaczyńskiego.

KOS



Para Prezydencka oraz Prezydent Ukrainy przed pamiątkową tablicą upamiętniającą tragicznie zmarłego Prezydenta Lecha Kaczyńskiego

z Ukrainą, omówię zarówno perspektywę tej współpracy, jak i jej możliwą formę, aby ta współpraca jak najszybciej była możliwa. Wierzę w to, że uda się to zrealizować jako jeszcze większe zbliżenie Ukrainy z Unią Europejską, a przede wszystkim z państwami Unii Europejskiej naszej części europejskiego kontynentu.

Prezydent Polski zwrócił uwagę, że w 2019 roku obroty handlowe między Polską i Ukrainą osiągnęły wartość blisko 7,7 miliarda euro. Wyraził przekonanie, że potencjał współpracy polsko-ukraińskiej jest znacznie większy, niż to było do tej pory wykorzystywane.

W wystąpieniu na inauguracji forum prezydent Ukrainy oświadczył, że Polska jest drugim na świecie największym rynkiem dla eksportu ukraińskich towarów. W ubiegłym roku wymiana towarów i usług między krajami sięgnęła prawie 8 mld USD - dodał.

Apelował do przedstawicieli polskiego biznesu do aktywniejszego inwestowania w gospodarkę Ukrainy i do udziału



W Odessie Andrzej Duda spotkał się z przedsiębiorcami zrzeszonymi w Stowarzyszeniu Przedsiębiorców Polskich na Ukrainie

Andrzej Duda podkreślał, że Polska do współpracy z Ukrainą podchodzi bardzo poważnie, uważając ją za wielkie zadanie na przyszłość, która ma przynieść „ogromne korzyści” zarówno Polsce jak Ukrainie. Uwypuklał w tym kontekście znaczenie infrastruktury - dróg, mostów, przejść granicznych, linii kolejowych czy portów, bez której nie da się budować efektywnej i wzajemnie korzystnej współpracy handlowej

„Jednym z takich perspektywicznych intermodalnych korytarzy – nadmienił – jest połączenie z Odessy i innych portów Ukrainy, poprzez terminale na granicy polsko-ukraińskiej

czyż, że mogą one obsługiwać składy o różnej szerokości rozstawu kół”.[...] „Cieszę się – powiedział – z podpisywanego dziś „Memorandum o współpracy pomiędzy Zarządzeniem Morskiego Portu Gdańsk i Administracją Portów Ukrainy”, które daje początek procesowi stworzenia w niedalekiej przyszłości nowego intermodalnego korytarza transportowego”.

Nawiązując do tematu szerszego dialogu Ukrainy z Trójmorzem Andrzej Duda oświadczył: „Obiecałem panu Prezydentowi, że na zbliżającym się szczycie państw Trójmorza w Estonii przedstawię sprawę współpracy państw Trójmorza



Agata Kornhauser-Duda odwiedziła prowadzony przez Ojców Dominikanów Dom św. Marcina de Porres w Fastowie, który daje schronienie dzieciom ze skrajnie ubogich rodzin.

Z okazji 100. rocznicy
urodzin św. Jana Pawła II

Konkurs Wiedzy o św. Janie Pawle II

Pod taką nazwą 17 października w obszernej auli EVENT HALL SYGNAL w Kijowie odbył się Konkurs, będący podsumowaniem cyklu wydarzeń z okazji 100. rocznicy urodzin św. Jana Pawła II, organizowanym przez Polską Sobotnią Szkołę przy Związku Polaków na Ukrainie we współpracy z Duszpasterstwem Polaków przy parafii pw. św. Aleksandra w Kijowie.

W maju 2020 roku Polska Sobotnia Szkoła przy ZPU wystąpiła w charakterze organizatora szeregu wydarzeń, w tym: konkursu sentencji pt. „100 sentencji na 100-lecie”, konkursu plastycznego pt. „Jan Paweł II - Papież Rodziny, Papież życia”, konkursu wideo pt. „100 sekund na 100-lecie” oraz konferencję uczniowskiej. Wszystko to ze względu na pandemię odbywało się on-line.

Ale finałowe spotkanie oraz Konkurs odbył się z osobistym udziałem uczestników, reprezentujących takie organizacje, jak: Spółka Białego Orła, Dom Polonia w Kijowie, Kijowskie Narodowościowo-Kulturalne Stowarzyszenie Polaków ZGODA, Kijowska Polska Młodzieżowa Asocjacja „Młodzi i Kreatywni”, ZPIT „Polanie znad Dniepru”, Polskie Stowarzyszenie Medyczne na Ukrainie im. prof. Anatola Świącickiego.

Prowadzenia Konkursu podjął się ks.dk. dr Jacek Jan



Pawłowicz i uczynił to po mistrzowsku umiejętnie (na zdjęciu powyżej). Na wstępie opowiedział zebranych o szlaku życiowym Papieża-Słowianina, a zatem konkursantom, podzielonym na cztery rywalizujące grupy, zadawał interesujące, a czasem zaskakujące pytania w postawionym temacie.

Zwycięscy tego oraz poprzednich konkursów, prowadzonych on-line, otrzymali z rąk głównej organizatorki tych przedsięwzięć Lesi Jermak upominki i nagrody.

Na spotkaniu miłośnicy poezji św. Jana Pawła II mieli też możliwość wykazać się znajomością Jego utworów, dekla-

mując wiersze. A na zakończenie wszyscy razem zaśpiewali ulubione pieśni Papieża, w tym: „Barka”, „Czarna Madonna”, „Nie zastąpi Ciebie nikt”.

Projekt został realizowany przez Fundację „Pomoc

Polakom na Wschodzie” ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach zadania publicznego pomocy Polonii i Polakom za granicą.

*Informacja własna
(Zdjęcia: A. Plaksina)*



MIGAWKI Z MŁODZIEŻOWEGO FESTIWALU IMPULS 2020

17 października w auli EVENT HALL SYGNAL w Kijowie odbył się Festiwal dla młodzieży (i wszystkich, kto się czuje młodo) „IMPULS” 2020, zorganizowany w ramach obchodów swego 20-lecia przez Zespół Pieśni i Tańca „Polanie znad Dniepru” pod kierownictwem Lesi Jermak.

Uczestniczyli w nim przyjaciele Zespołu oraz miłośnicy jego twórczości. W programie Festiwalu wszyscy Polanie, młodzi jak i starsi, zaprezentowali swoje umiejętności i zdolności artystyczne, a także przeprowadzili warsztaty taneczne z amatorami polskiego tańca.

Gościem Młodzieżowego Festiwalu IMPULS 2020 była Szkoła Tańca Irlandzkiego „Narnia” z Kijowa (kierownik Wiktor Biedny). A zakończyła się ta feeryczna integracyjna zabawa wspólną potańcówką i poczęstunkiem słodyczami. Słowa uznania za doskona-



łą organizację przedsięwzięcia należą się: Lesi i Karolinie Jermak, Swietłanie Bułanowej, Rościsławowi Raczyńskiemu, Annie Morgaczowej.

Projekt został zrealizowany we współpracy ze Stowarzyszeniem „Wspólnota Polska” i dofinansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach zadania publicznego dotyczącego pomocy Polonii i Polakom za granicą.

Informacja własna

Spotkania on-line

6 października, kierownik Referatu Naukowo-Oświatowego Ambasady RP w Kijowie p. Ewa Matuszek-Zagata zaprosiła na drugie spotkanie on-line z cyklu „Korespondencja sztuk” w kluczu dopatrywania się podobieństw między różnymi dziedzinami sztuki typowymi dla obranej epoki.

Tym razem jego temat brzmiał: „Literatura nowożytna w sztuce polskiej – od Szekspira do wierszy biskupa

mi sztuki ze zbiorów Muzeum Narodowego w Warszawie”.

Omawiana twórczość artystyczna, analiza poszczególnych dzieł sztuki rozpatrywana była w kontekście rozgrywających się wówczas w Polsce wydarzeń i procesów politycznych, społecznych i kulturowych.

Nie sposób, oczywiście szczegółowo opisać, a nawet wymienić zaprezentowane przez prelegentkę dzieła sztuk plastycznych – rysunki, grafiki, obrazy, rzeźby i wybrane przez nią, spośród najistotniejszych,



wśród wysoko urodzonych pańien, młodych magnatek od-wiedających królewski dwór. W tym samym czasie coraz głośniejsze zaczynają odzywać się zgorżone głosy moralistów, świadectwem czego jest jedna z fraszek Wacława Potockiego:

„Wołał na białogłowy
reformator z ambony,
Że ciele wstyd straciły panny
i matrony,
Gdy na ponętę żądy
wdowy i mężatki
Ukazują i piersi, i nagie
łopatki”

Z DZIEJÓW SZTUKI NOWOŻYTNEJ

Krasickiego”. Przedsięwzięcie będące wspólnym projektem Ambasady RP w Kijowie i Muzeum Narodowego w Warszawie poświęcone było najbardziej interesującym i bogatym w treści dziełom sztuki, reprezentującym malarstwo i literaturę polską z czasów

ich literackie odpowiedniki, dlatego też przywołałam tylko niektóre z nich.

„Od wieków wiecznych wszystkim wiadomo, a szczególnie starym babusiom, które o tym szeroko, a dużo opowiadają wieczorem przy komini, gdy się na nim drewna

czyli ogniskach rozświetlających ciemność, wianki uwite z nawrotka i macierzanki, puszczane przez panny na wodę, zwiastujące przyszły ożenek w razie, gdy wyłowili je kawaler, obficie przedstawiała w swej twórczości Zofia Stryjeńska z Lubańskich nazywana „księżniczką sztuki polskiej”, której obrazy to feeria barw, wszechobecny ruch i dynamika połączona z ludowością, słowiańskością i piastowską przeszłością.

„Gdy słońce Raka zagrzewa,
A słowik więcej nie śpiewa,
Sobótkę, jako czas niesie,
Zapalono w Czarnym Lesie”.

- pisał klasyk, wielki twórca Jan Kochanowski w „Pieśni świętojańskiej o Sobótkę”, którą uformował w pieśni dwunastu pańien, co tańcząc wokół ogniska, kolejno się prezentując przedstawiając renesansowy, popularny w ówczesnej Polsce mit sielskiej - „wsi spokojnej wsi wesolej”.

Kochanowski był autorytetem nie tylko literackim, ale i moralnym. Jego zdaniem szczęście daje człowiekowi spokojne życie w domu rodzinnym: „Ja, Panie, niechaj mieszkam w tym gniaździe ojczystym, A ty mię zdrowiem opatrz i sumnieniem czystym”. Są jednak w jego dziełach motywy tragiczne, szczególnie w Trenach poświęconych zmarłej córce Urszuli, która miała być „spadkobierczynią lutni”, czyli jego talentu poetyckiego.

Postać ojca Jana i Urszuli możemy zobaczyć na płótnie tak zatytułowanym przez Władysława Łuszczkiewicza, który na długo jeszcze przed Janem Matejką przedstawiał wybitnych Polaków i sceny z przeszłości narodu (Obrona Częstochowy, Zygmunt August i Barbara, Ścięcie Samuela Zborowskiego).

O pietyzmie w stosunku do tradycji czarnoleskiej w kulturze polskiej świadczy obraz Karola Millera „Odwiedziny

w Czarnolesie”. Płótno ilustruje legendę o pobycie kanclerza i hetmana Jana Zamoyskiego w domu poety.

Po śmierci w 1584 r., zgodnie ze swym życzeniem, Kochanowski został pochowany w świątyni zwoleńskiej, gdzie po dziś dzień znajduje się wykute w czerwonym marmurze, 30 lat po śmierci poety, popiersie Jana Kochanowskiego.

Każda epoka ma swój styl, swoje subtelności, uroki i niedomogi. Barok stał się okresem odmiennych zwyczajów kulturowych w tym i prominentnego upiększania ciała. Kobiety chciały być wiecznie młode, wesole i kokieteryjne. Stroje kobiece, szczególnie magnaterii inspirowane były modą zagraniczną. Modne stały się duże dekolty, ciasne gorsety. Prawdziwy przełom w kroju polskich sukien „pod szyję” nastąpił dopiero wraz z przy-



Daniel Schultz – „Portret Ludwiki Marii Gonzagi”

To tylko kilka wątków naświetlonych w wykładzie p. Urszuli Król, dzięki któremu poznaliśmy dzieła sztuki inspirowane twórczością Mikołaja Reja, Jana Chryzostoma Paska, Piotra Skargi i wielu jeszcze innych autorów polskich doby nowożytnej.



Karol Miller – „Odwiedziny w Czarnolesie”

renesansu, baroku, oświecenia i (wstępnie) romantyzmu.

Wykład o różnych aspektach sztuki, widzianej i odczytywanej w nieschematyczny sposób, przeprowadziła Urszula Król - historyk sztuki, edukatorka, wykładowca, kustosz w Muzeum Narodowym w Warszawie.

Pani Urszula, zaprosiła słuchaczy na - jak zaznaczano w anonsie spotkania - „literacko-artystyczną wędrowką w poszukiwaniu wzajemnych inspiracji i wspólnych tropów między polską i europejską literaturą nowożytną a dziełami

jasno pała i wesoło potrzaskują, że nocą świętego Jana, która najkrótsza jest w całym roku, kwitnie paproć, a kto jej kwiatuszek znajdzie, urwie i schowa, ten wielkie na ziemi szczęście mieć będzie...” - pisał absolutnie „najpłodniejszy” (około 500 utworów) pisarz polski Józef Ignacy Kraszewski w utworze „Kwiat paproci”.

Tajemniczość najkrótszej nocy w roku (24 czerwca), od patrona świętego Jana Chrzciciela nazywanej świętojańską, inspirowała pisarzy i malarzy przez wieki.

Przykładem malarskiej interpretacji tego motywu jest obraz „Kwiat paproci” [Noc świętojańska] Witolda Pruszkowskiego (1846-1896) polskiego malarza oraz rysownika, który nb. spędził młodość w Kijowie i Odessie.

Do tematu święta ognia, wody, słońca, urodzaju, radości i miłości, powszechnie obchodzonego na obszarze całej słowiańszczyzny nawiązuje też Włodzimierz Tetmajer - autor płótna „Noc Świętojańska”.

Radosne tańce i śpiewy przy rozpalonych sobótkach,



Władysław Łuszczkiewicz – „Jan Kochanowski z Urszulką”



Zofia Stryjeńska – „Wianki”

byciem do Polski na początku 1646 r. świeżo zaślubionej polskiemu królowi Francuzki Ludwiki Marii Gonzagi.

Jej grację możemy ocenić na portrecie pędzla Daniela Schultza, artysty rodem z Gdańska - malarza nadwornego Jana II Kazimierza, Michała Korybuta Wiśniowieckiego oraz Jana III Sobieskiego.

Nowatorska moda przyjęła się natychmiast, szybko rozprzestrzeniając się, zwłaszcza

Jeszcze w tym miesiącu, 27 października, nadarzy się okazja do następnego, podobnie interesującego spotkania on-line dla nauczycieli z Ukrainy, które dotyczy będzie kolejnych, odrębnych zagadnień inspirowanych do refleksji nad sztuką o temacie „XX wiek w literaturze i sztuce polskiej. Powiązania i konfrontacje”.

Stanisław PANTELUK

ODROCZENIE IX KONGRESU ZWIĄZKU POLAKÓW NA UKRAINIE

W dniu 14.10.2020 r. odbyło się posiedzenie Zarządu Głównego Związku Polaków na Ukrainie (na platformie ZOOM) w sprawie przeprowadzenia Kongresu w 2020 roku. Porządek dzienny posiedzenia przewidywał poprzez głosowanie wyznaczenie pozycji każdego z członków Zarządu odnośnie trzech wariantów terminu przeprowadzenia Kongresu: a) w listopadzie 2020 r. na żywo; b) w listopadzie 2020 r. w trybie on-line; c) odroczenie Kongresu na inny termin - do czasu unormowania sytuacji epidemiologicznej.

Omówienie sprawy toczyło się w świetle okoliczności zaistniałych po podjęciu przez Gabinet Ministrów Ukrainy ostatecznej decyzji ze względu na stopień zagrożenia rozprzestrzenianiem się COVID-19 SARS-CoV-2, a mianowicie: przeniesieniu Kijowa do strefy pomarańczowej oraz decyzji o przedłużeniu ograniczeń kwarantanny do dnia 31 grudnia 2020 roku i zaostrzenia ograniczeń kwarantannowych, w szczególności dotyczących przeprowadzania akcji masowych, które dozwolone są tylko przy udziale nie więcej niż 20 osób.

Przeważającą większością głosów przyjęto następujące postanowienie:

1. Zwołanie kolejnego IX Kongresu ZPU, który miał odbyć się w listopadzie 2020 roku w Kijowie, z uwagi na wprowadzony na terenie całego kraju stan zagrożenia epidemicznego i wynikające z niego ograniczenia prawne, co do możliwości organizowania zgromadzeń, przenieść na rok 2021.

2. Termin i miejsce przeprowadzenia najbliższego IX Kongresu ZPU zostaną ustalone w styczniu 2021 roku na posiedzeniu Zarządu Głównego ZPU.

Informacja własna

Klub Nauczycieli Języka Polskiego

„Więc pracuj po prostu i ufaj...”

Kolejne spotkanie uczestników Klubu Nauczycieli Języka Polskiego zorganizowane tym razem przez Narodowy Stary Teatr im. H. Modrzejewskiej w Krakowie oraz Ambasadę RP w Kijowie odbyło się 17 października, niestety wciąż jeszcze na platformie on-line.

Webinarium poświęcone było postaci Ojca Świętego Jana Pawła II i Jego twórczości poetyckiej.

Stery spotkania, jak zawsze wprawnie, trzymała – kierownik Referatu Naukowo-Oświatowego Ambasady RP w Kijowie p. Ewa Matuszek-Zagata.

Ważnym momentem wydarzenia była sposobność wysłuchania przedmowy Anny Dymnej, która podzieliła się ze słuchaczami przemyśleniami odnośnie tematu spotkania, jak też osobistymi refleksjami dotyczącymi otaczającej nas rzeczywistości.

Pani Anna Dymna – wybitna polska aktorka teatralna i filmowa ma w dorobku blisko trzysta ról (na Ukrainie widzowie pamiętają ją z filmu „Znachor”). Jest zdobywczynią wielu prestiżowych nagród. Odznaczona m.in. Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski oraz Złotym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”, Orderem Uśmiechu, Orderem Ecce Homo. Jest pedagogiem PWST, założycielką charytatywnej fundacji „Mimo wszystko”, pomagającej osobom cho-



Anna Dymna – wybitna polska aktorka teatralna i filmowa

rym i niepełnosprawnym, jak też założycielką i prowadzącą Krakowskiego Salonu Poezji.

W zapowiedzi Salonu usłyszeliśmy Krzysztofa Orzechowskiego b. dyrektora Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie (małżonka p. Anny), zaś dzieła poetyckie Jana Pawła II. pod liryczne tło muzyczne fletisty Stefana Błaszczynskiego i wspaniałe

polskie plenery, prezentowali uczestnicy Krakowskiego Salonu Poezji: Anna Dymna, Dorota Pomykała, Roman Gancarczyk.

Spotkanie zaszczycili udziałem Ambasador RP na Ukrainie Bartosz Cichocki i Monika Kapa-Cichocka – stały promotor Klubu Nauczycieli Języka Polskiego.

KOS



OKIEM DUSZPASTERZA POLAKÓW Historia wadowickiej Księgi Chrztów

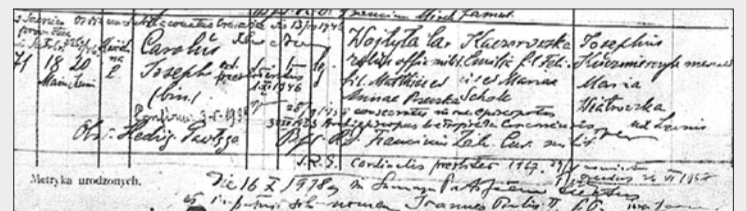
100. Rocznica urodzin
i 42. Rocznica wyboru na papieża św. Jana Pawła II

Wieczorem 16 października 1978 roku z komina Kaplicy Sykstyńskiej na Watykanie ukazał się biały dym, który zgodnie z wielowiekową tradycją oznacza, że został wybrany nowy Następca św. Piotra. W tym roku mija 42 lata od tego jakże znamiennego dla Kościoła, Polski i całego świata wyboru.

W tym pamiętnym dniu, w ósmym głosowaniu trwające od 14 października konklawe wybrało na papieża arcybiskupa i metropolitę Krakowa, 58-letniego kard. Karola Wojtyłę - 264. zwierzchnika Kościoła katolickiego. Po raz pierwszy od 455 lat wspólnie katolickiej przewodził papież, który nie był Włochem. Obrął on imiona Jan Paweł II.

Radośnie rozdzwonił się królewski Dzwon Zygmunta z Katedry na Wawelu. Zdecydowanie mniejsza radość zapanowała w Moskwie, gdzie z obawą, czy nawet strachem spoglądano w kierunku Watykanu, gdzie na Stolicy Piotrowej zasiadł „Słowiański Papież”.

Nazajutrz po konklawe 17 października 1978 r., w Księdze Chrztów wadowickiej parafii, pod kolejnymi adnotacjami – o chrzcie, bierzmowaniu, święceniach, sakrze biskupiej, kreowaniu kardynałem – ksiądz proboszcz Edward Zacher, w obecności dziennikarzy z całego świata, wypisał wiecznym piórem: „Die 16 X 1978, in Summum Pontificem electus, et imposuit sibi nomen: Joannes Paulus PP” (Dnia 16 X 1978 r. został wybrany Papieżem i przybrał imię Jan Paweł).



W tym roku obchodzimy 100. Rocznicę, gdy w tej samej Księdze Metrykalnej inny ks. Proboszcz dnia 20 czerwca 1920 roku odnotował fakt, że w kościele pw. Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny w Wadowicach, został ochrzczony chłopiec, otrzymując imiona: Karol Józef. Wpis został dokonany w języku łacińskim i w tłumaczeniu brzmi: „Karol Józef Wojtyła, syn Karola i Emilii Kaczorowskiej, ur. 18 maja 1920 r.; ochrzczony 20 czerwca 1920 r. Rodzice chrzestni: Józef Kuczmierzczyk i Maria Wiadrowska. Ochrzczył Franciszek Żak, kapelan wojskowy”.

Postać św. Jana Pawła II fascynowała świat, podziwiała i podziwiała Go wielu, ale... Może warto, a nawet trzeba, przy okazji tych rocznic powrócić, przypomnieć sobie Jego nauczanie. Słowa, które podczas swoich pielgrzymek do Ojczyzny skierował do nas Polaków. Ile w nas zostało z tego nauczania, Jego napomnień? Co wzięliśmy sobie głęboko do serca? A może tylko pozostaliśmy na etapie fascynacji i pustych oklasków?

Ks. dk. dr Jacek Jan PAWŁOWICZ
Duszpasterz Polaków przy Konkatedrze
św. Aleksandra w Kijowie

“Dziennik Kijowski”
można zaprenumerować
na pocztę!!!

Індекс передплати

30678.

УКРПОШТА.

oraz przez Internet:

www.presa.ua

w rozdziale

„передплата он-лайн”

КУПОН

БЕЗКОШТОВОГО
ОГОЛОШЕННЯ
(не більше 20 слів)

Мова оголошення:

█ (підкреслити) польська,
█ українська, російська.

█ Приклейте купон на Ваше
оголошення та надішліть
за адресою:

█ 03040, Україна, Київ,
█ вул. М.Стельмаха, 10а, оф.512

„Dziennik Kijowski”

Чытай „Dziennik Kijowski” на stronie:
www.dk.com.ua

Czytelnicy piszą



Вплив польських економістів на розвиток українського бізнесу

Польсько-українські відносини змінювалися у різні часи. Щоб дослідити вплив польських економістів на розвиток українського бізнесу, то треба заглибитись в історію про те, як українські землі залежали від Польщі.

В період Середньовіччя під владою Польщі опинилася Галичина, тоді як основна частина земель перебувала під владою Великого князівства Литовського. Але вже після укладення Люблінської унії землі сучасної України перейшли під владу Речі Посполитої.

Довгий час Західна Україна перебувала під владою Польщі, яка мала дуже значний вплив на українські землі. Перебуваючи під владою Польщі, українські землі почали змінювати своє життя: у людей з'явилися нові звички, традиції, почав змінюватися менталітет. Усе це стало поштовхом для створення бізнесу на території України, який наслідує польську економіку.

Розвиток партнерських відносин між Польщею та Україною вийшов на новий рівень після підписання Верховною Радою СРСР Закону «Про розмежування повноважень між Союзом РСР і суб'єктами федерації», що дало змогу Україні вільно займатися зовнішньою політикою. В результаті багато українських підприємств почали вбачати в поляках надійних стратегічних партнерів.

На наш вітчизняний бізнес насамперед впливає те, що Україна та Польща зараз формують єдину банківську систему, пом'якшують систему оподаткування. Це дає змогу українському бізнесу інформаційно забезпечити своїх підприємців та більше співпрацювати з польськими економістами, які мають вплив на українські підприємства.

Наприклад, Ганна Гронкевич-Вальц, колишня голова Національного банку Польщі, у 2015 році прибула до Києва з лекцією про те, як знайти фінансування для стартапів, як розвивається цифрова економіка. У цьому заході прийняло участі багато молодих підприємців, які мріють створити свій міцний бізнес, прислухаючись до польських порад.

Іренеуш Дерек, польський бізнесмен, завдяки якому на території України представлені майже всі провідні полімерні матеріали. Поляк починав свою спочатку невелику справу на території Польщі, а потім перейшов й на український ринок, вбачаючи в ньому багато перспектив. Бізнесмен весь час імпортує на український ринок новітні товари, які нещодавно були представлені на світових ринках. Іренеуш Дерек зауважує, що в Україні діє дуже слабка законодавча база, тому це є величезною проблемою для

розвитку нових стартапів. Також бізнесмен відзначає, що зараз на території України бізнес створюється на основі «сірого» та «чорного» імпорту, що дуже негативно впливає на український бізнес в цілому. Але в Іренеуша Дерек є на меті просувати чесний бізнес на території України, тому поки він не планує покинути наш вітчизняний ринок, бо каже, що присутність тут варта усіх бізнес-ризиків.

На жаль, не завжди польська економіка позитивно впливала на український бізнес. Як приклад може слугувати торгівля між двома країнами у 2003 році, яка зовсім не стимулювала український бізнес та призвела до того, що почала заважати задоволенню споживчого попиту на українських ринках. До того ж цей товарообмін почав шкодити розвитку науки та впровадженню нових технологій у підприємницьку діяльність.

Співробітництво між цими двома країнами стало набагато меншим в 2008 році, коли Україна опинилася в скрутній фінансовій кризі, скоротивши польсько-українську торгівлю майже вдвічі. Але вже у 2016–2017 роках українсько-польська торгівля почала відновлюватися з величезною швидкістю. Причиною став економічний шок, обумовлений агресією та окупацією Росією частини території України.

Позитивним фактором є те, що Польща вклала в підприємства України значну кількість грошей, більшість з яких була направлена в промисловість (хімічну та деревообробну) та фінансову сферу.

Законодавча база Польщі набагато відрізняється від української. Там, інвестори не бояться вкладати кошти в різні види бізнесу, на відміну від ситуації в Україні. Також в Польщі сучасніші закони, які захищають інтелектуальну власність, тому автори не бояться, що їх проекти будуть вкрадені. Так як різні види бізнесу потребують надійної законодавчої бази, а в Україні закони ще тільки почали реформуватися, потрібен час, коли законодавство зміниться та стане доступним, як для авторів проектів, так і для інвесторів.

Знаходячись під владою Речі Посполитої довгий час, Західна Україна має певні відмінності від даної ситуації. Тут бізнес має іншу структуру. Основа нових бізнесів – сфера обслуговування, деревообробна, важка промисловість.

Також на цю різницю впливає й те, що більшість людей з Західної України їздить

кожного дня на заробітки до Польщі. Працюючи закордоном люди привозять до України нові бізнес-ідеї та проекти, які формуються у нас, на Заході, на основі польських засад та розвивають український бізнес на основі польської економіки.

Багато студентів навчається в висококваліфікованих університетах Кракова, Варшави та інших воєводствах, де отримують знання від польських економістів. Більшість повертається додому, в Західну Україну, де починають створювати власний бізнес, на основі польських навичок.

На бізнес в Західній Україні також впливає й схожість в географічному положенні з Польщею. Обидві місцевості мають гірський рельєф, на основі якого підприємці створюють свої фірми з деревообробної та будівельної промисловості, а також процвітає торговий бізнес. Це дає Україні можливість наслідувати польських економістів та вчитися запроваджувати нові європейські ідеї у власний бізнес.

Також Польща активно розвиває туризм на території України, що впливає на український бізнес. Прикладом може слугувати створення в Києві Польської Туристичної Організації. Ця державна інституція, відповідає за популяризацію за кордоном Польщі, як туристичного напрямку. Польська Туристична організація планує, розвиває і реалізує такі види діяльності, як іміджеві кампанії і реклама, співпрацює з місцевими туристичними організаціями. Представництво має собі на меті просування Польщі на український туристичний ринок, підготувати різноманітну інформацію туристам про країну. Усе це дає змогу українцям побачити в Польщі свого прямого партнера у розвитку власного бізнесу. Багато українців приймає участь у заходах Представництва надихаючись новими ідеями для своїх стартапів.

Польські інвестори вкладають багато коштів в український ринок. Найвагомішими польськими інвестиціями в Україні є: металобробки «Полімеркс-Мостосталь», фабрика будівельної кераміки «Церсаніт», меблева фабрика «Новий Стиль», фабрика паркету «Барлінек», фабрика упаковки «Кен-Пак», фабрика м'ясокомбінат «ПКМ Дуда», фабрика автозапчастин «Інтер-Гроклін».

Польські економісти допомагають українському бізнесу підвищити стійкість до зовнішніх потрясінь, розвивати сектори,

які пов'язані з торгівлею. Україна потребує стійкішого економічного зростання. Поляки полегшують доступ українським підприємствам на ринок ЄС і дають їм досвід, який українські підприємства набувають у цій діяльності, а отже Україна починає потребувати нових посередників у їх комерційній діяльності на європейському ринку замість старих.

На основі українсько-польських відносинах була створена страхова компанія PZU. Страхова Група PZU об'єднує більше, ніж 600 страхових відділень Польщі, Литви та України та понад 200 видів страхових продуктів. Материнська компанія знаходиться в Польщі, але з 1993 року філіал відкрився й в Україні. Ця компанія має широкий спектр фінансових та страхових послуг. До страхової Групи PZU звертається багато бізнесменів з України та Польщі, аби застрахувати власний бізнес, бо дана компанія займає лідируючі позиції в обох країнах.

Ще один польський внесок в розвиток української економіки – ПАТ «КРЕДОБАНК». Це найяскравіший приклад залучення нових іноземних інвестицій на територію Західної України. ПАТ «КРЕДОБАНК» – один з найважливіших проектів у польсько-українських економічних відносинах, який не тільки допоміг залучити нові прями іноземні інвестиції до України, а й полегшити зовнішньоекономічні відносини торговельних партнерів з України та Польщі. Не можна оминати й те, що ПАТ «КРЕДОБАНК» допоміг Україні запровадити у вітчизняну банківську систему європейські технології, що допомагають надати більш надійний рівень безпеки інформації та високий рівень обслуговування клієнтів.

Для більш кращого обслуговування польсько-українського бізнесу був створений в ПАТ «КРЕДОБАНК» - Центр розвитку українсько-польського бізнесу. Основними завданнями якого є: підтримка українсько-польського бізнесу, просування інвестиційної діяльності в обох країнах, співпраця з іншими польськими установами, розвиток попиту та пропозиції для українсько-польського бізнесу, забезпечення надійних зв'язків між польськими та українськими партнерами, обслуговування підприємств українсько-польського бізнесу на високому рівні.

В Києві майже кожного року проходять зустрічі польський та українських економістів, де розглядаються питання стосовно торгово-економічного

партнерства України та Польщі, економічних та інвестиційних пріоритетів обох країн.

Товариство польських підприємців в Україні допомагає полякам просувати свій бізнес на українському ринку, підтримує експансію та інвестиційну діяльність польських підприємств в Україні. Для досягнення даної мети був підписаний меморандум про співпрацю в Ряшеві під час XII Форуму «Європа – Україна» Польська агенція з інвестицій та торгівлі й Міжнародне товариство польських підприємців в Україні.

Головною метою меморандуму було зміцнення зв'язків цих двох країн, особливо в просуванні польських підприємств на території України та підтримці поляками інвестиційного клімату в українському бізнесі.

У процесі меморандуму були розглянуті такі питання, як просування польських бізнесменів, як надійних партнерів для українських підприємців, виявлення перешкод на українському ринку, зміцнення економічних позицій обох країн, надання інформаційної підтримки щодо можливості та клімату ведення бізнесу в Україні.

Також відбувся Міжнародний інвестиційний форум «Україна: нові можливості». Він був присвячений інвестиційному потенціалу та європейським інтеграціям України. У цьому польському заході взяли участь багато українських економістів, які підкреслили для себе багато нових ідей. Українська сторона підняла питання стосовно заборгованості польської компанії «STING POLSKA Sp. z o. o.» перед українським підприємством «НОРД». Було вкладено домовленість про обмін інформацією між польськими та українськими підприємствами через підрозділи Посольства Республіки Польща в Україні.

Отже, польські економісти мають величезний вплив на український бізнес, оскільки обидві країни є сусідами, через спільність історії народів, географічному положенні та стратегічних цілях. Співпраця двох народів відбувається дуже активно, а саме через підписання економічних угод, проведення наукових форумів, в яких розповідаються перспективи розвитку бізнесу. Польща допомагає Україні вийти на новий міжнародний рівень, що дозволяє українському бізнесу залучити нові інвестиції у свої стартапи.

Катерина
КРАСНОРУЖЕВА,
ME-202

RYSOWNICY POLSCY



NIE MARTW SIĘ!

(Filozofia po irlandzku)

Są tylko dwie rzeczy, o które można się martwić:

Czy jest się zdrowym, czy jest się chorym.

Jeśli jest się zdrowym,

To nie ma się czym martwić

Jeśli jest się chorym,

To są dwie rzeczy, o które można się martwić:

Albo się polepszy, albo umrzesz.

Jeśli się polepszy

To nie ma się czym martwić

Jeśli umrzesz,

To są dwie rzeczy, o które można się martwić:

Albo pójdziesz do nieba, albo do piekła.

Jeśli pójdziesz do nieba,

To nie ma się czym martwić.

Ale jeśli pójdziesz do piekła,

Będiesz tak cholernie zajęty witaniem się

Ze wszystkimi swoimi przyjaciółmi,

że nie będziesz mieć czasu, żeby się MARTWIĆ!!

WIĘC PO CO SIĘ MARTWIĆ?"

Nieznana magia grzybów

Paradoks – uwielbiający grzyby Polacy uważają, że choć smaczne, są niewiele warte pod względem zdrowotnym. To nieprawda. Są bogate w związki fitochemiczne chroniące przed rakiem. Zawierają też sporo miedzi i potasu, magnezu i seleniu koniecznych do prawidłowego działania układu odpornościowego. Grzyby pomagają obniżyć poziom glukozy we krwi i ilość szkodliwego cholesterolu. Niektóre z nich zawierają nawet antybiotyk, walczący z gronkowcem. Boczniaki, na przykład, służą do produkcji środków od cukrzycy, zaś maślaki, pozwalają poradzić sobie z bólem głowy.

Rozmowa w pokoju
lekarzkim:- Mam dziwny przypadek!
Pacjent powinien już
dawno zejść, a tymczasem
zdrowieje!- Hm. Jak się pacjent uprze,
to i medycyna jest bezsilna!

Jasiu pokazuje
nauczycielowi
języka polskiego swój
zeszyt i mówi:- Nie mogę odczytać,
co mi pan tutaj napisał.

- Napisałem:

Pisz wyraźniej!

Spotykają się na spacerze
dwie koleżanki które się
z rok nie widziały. Jedna
z wózkiem, a druga
do niego zagłada.- A gu, gu, gu, jaki
wspaniały dzidzius,
normalnie podobny do
Twojego męża jak dwie
krople wody!- Hmm... chora sąsiadka
prosiła żeby wyjść z jej
dzieckiem na spacer.

Świeżo upieczony
kierowca wziął dziewczynę
na przejażdżkę, pod
warunkiem że ona usiądzie
z tyłu, by go nie rozpraszać.
W pewnej chwili on
odwraca się w jej kierunku.
Ona krzyczy:- Nie gap się na mnie! Patrz
na drogę! Chcesz mnie
zabić?!- Po prostu cofam -
odpowiada chłopak.

Rozmawia dwóch uczniów.

- Mój dziadek na pewno nie
trafi do piekła.

- Dlaczego?

- Tam ma być „płacz
i zgrzytanie zębów”,
a on nie ma zębów.

Pracownik do szefa:

- Szeffie ktoś się włamał do
mojego komputera!

- A jakie masz hasło?

- Rok kanonizacji św.

Dominikana, założyciela

zakonu dominikanów

przez papieża Grzegorza

IX oczywiście!

- Czyli?

- 1234 szefie!

Lecą z drzewa, jak dawniej, kasztany...

Rzekomo kasztany roz-
mieszczone w odpowiednich
miejscach pochłaniają nega-
tywną energię pochodzącą
z żył wodnych. A tym samym
przyczyniają się do polep-
szenia jakości snu, nastroju
i zmniejszenia nerwowości.

Zwykliśmy, więc nosić kasz-

tany w kieszeniach ubrań i kłaść je obok telewizora czy w łóżku.
Czy takie działanie rzeczywiście ma sens?Radiesteci, twierdzenia których nieliczne prace naukowe
traktują całkiem poważnie, uważają, że kasztany pochłaniają
szkodliwe promieniowanie, ale należy postępować z nimi we
właściwy sposób, aby nie odwrócić właściwości nasion przeciw-
ko nam. Gdy bowiem zgromadzą już maksimum promienio-
wania, zaczynają je oddawać, co przynosi skutek odmienny od
zamierzonego. Trzeba, więc je regularnie wymieniać.

POCHODZENIA SŁOWIAN

W świetle wielu badań z różnych dziedzin, a zwłaszcza na
podstawie wyników ostatnich analiz tzw. kopalnego DNA
(z tysięcy kości z różnych wykopalisk), wiemy, że Słowianie
żyją na swoich terenach co najmniej od 10 tys. lat. Współczesna
archeogenetyka wyraźnie podważa przekłamaną z powodów
politycznych, powszechną wiedzę historyczną o dziedzictwie i
pochodzeniu narodów europejskich, w tym głównie Słowian.Niestety, jeszcze niewiele osób wie o tym, że wyniki prac
genetyków są zgodne z tezami części naukowców i języko-
znawców uznających Ario-Słowian za protoplastów euroazja-
tyckich cywilizacji.

Tomasz KOSIŃSKI

Tunel pod Świną

Świnoujście to jeden z czterech najważniejszych portów
morskich, miasto leżące na skrzyżowaniu ważnych szlaków
wodnych, kolejowych i drogowych. Świnoujście to jedyne pol-
skie miasto położone na wyspach. Poruszanie się między dwoma
największymi zamieszkanymi wyspami, Uznam i Wolin, obec-
nie możliwe jest tylko promem. W marcu 2021 r. rozpocząć ma
się drążenie tunelu w Świnoujściu, który połączy te wyspy. Tunel
o długości 1,48 kilometra będzie jednorurowy i powstanie
w nim dwupasowa jezdnia.